

HOZELOCK

2214

Sensor Controller Plus



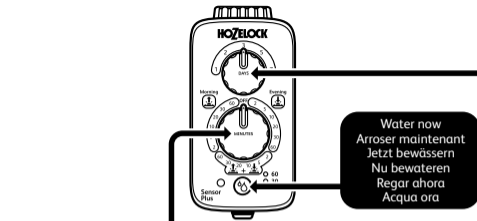
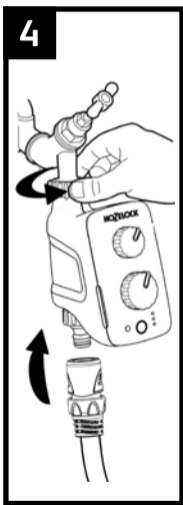
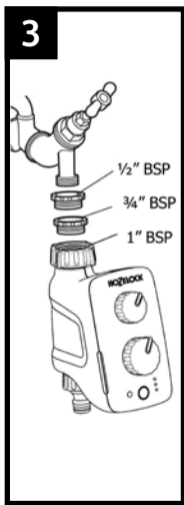
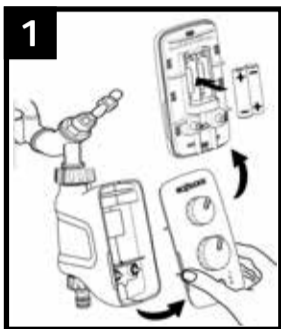
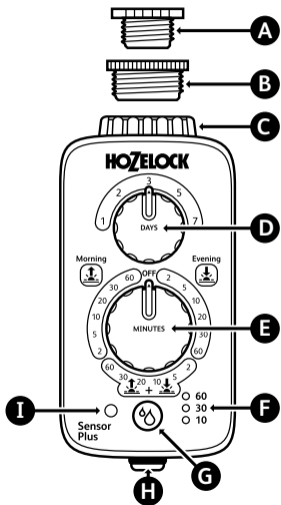
The diagram illustrates the user experience: a stick figure opens a box, looks at a laptop with a question mark, then connects a sensor to a computer. A QR code is shown above the computer, which displays the website 'www.hozelock.com'. A curved arrow points from the computer to the user, and another points from the user to the computer.

Three icons are shown: a circular arrow (renewable/recycling), a recycling symbol, and a snowflake with a slash (no snow).

Hozelock Ltd.
Midpoint Park, Birmingham,
B76 1AB. England
Tel: +44 (0) 121 313 1122

www.hozelock.com
33920-000

Sensor Controller Plus



5 Watering duration • Durée d'arrosage
Bewässerungsdauer • Duur bewatering
Duración de riego • Durata dell'annaffiatura

Morning • Matin Morgens • Ochtend Mañana • Mattino	Evening • Soir Abends • Avond Noche • Sera	Morning + Evening • Matin + Soir Morgens + Abends • Ochtend + Avond Mañana + Noche • Mattino + Sera
5 Mins	10 Mins	20 + 20 Mins Mins

6 Watering schedule • Programme d'arrosage
Bewässerungsplan • Bewateringsschema
Programa de riego
Programmazione dell'annaffiatura

	DAY • JOUR • TAG • DAG • DIA • GIORNO						
	1	2	3	4	5	6	7
	☹	☹	☹	☹	☹	☹	☹
	☹		☹		☹		☹
	☹			☹			☹
	☹				☹		
	☹					☹	

Technical Data	
Watering Cycles	Max. 2x watering cycles per day
Watering Durations	2, 5, 10, 20, 30 or 60 minutes

Contact details

If you have any further problems with your water timer please contact Hozelock customer services.

Hozelock Limited
Midpoint Park, Birmingham. B76 1AB.

Tel: +44 (0)121 313 1122

Internet: www.hozelock.com

Email: consumer.service@hozelock.com

F

A Adaptateur G½ (½"bsp) 21 mm

B Adaptateur G¾ (¾"bsp) 26,5 mm

C Adaptateur G1 (1"bsp) 33,3 mm

D Molette de réglage de programme

E Molette de réglage de durée

F Témoins indicateurs LED

G Bouton Arroser maintenant ☀ - Marche/Arrêt/Annulation

H Raccord de tuyau d'arrosage

I Capteur de lumière

Instructions de montage et d'utilisation



LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS DE AVANT DE COMMENCER À UTILISER L'APPAREIL.

LE NON-RESPECT DES CONSIGNES CI-APRÈS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER LE PRODUIT

Informations générales

⚠ CES INSTRUCTIONS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR LE SITE WEB D'HOZELOCK.

⚠ Ce produit répond aux exigences de IP44 et peut donc être utilisé dans des conditions climatiques extrêmes.

⚠ Ce produit n'est pas adapté pour l'approvisionnement en eau potable.

⚠ Il convient de serrer les raccords d'eau filetés uniquement à la main.

⚠ Ce produit peut être raccordé à une conduite d'eau.

⚠ Ce produit peut être raccordé à des réservoirs d'eau extérieurs dotés d'un filtre fixé devant le contrôleur.

Installation des piles

Vous devez impérativement utiliser des piles alcalines pour éviter tout défaut de fonctionnement.

1 Retirez le panneau frontal comme indiqué (Fig. 1), en saisissant la partie encastrée et en la tirant vers vous.

2 Insérez 2 piles AA de 1,5 V (LR6) (Fig. 1) et remettez en place le panneau avant du contrôleur.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de piles rechargeables.

3 Remplacez les piles à chaque saison. (durée d'utilisation max. : 8 mois, utilisées deux fois par jour)

4 Lorsque les piles sont installées, le moteur fait fonctionner la vanne interne pour vérifier qu'elle est prête à l'emploi et que les piles installées sont suffisamment chargées pour faire fonctionner la vanne en toute sécurité.

5 Si l'indicateur LED clignote en rouge, les piles doivent être remplacées.

Raccordement du contrôleur à capteur Plus au robinet

1 Choisissez le bon adaptateur de robinet (Fig. 3)

2 À l'aide du ou des adaptateurs appropriés, fixez le contrôleur au robinet et serrez-le fermement pour éviter les fuites. N'utilisez pas de clé ou d'autres outils pour serrer, au risque d'endommager le filetage. (Fig. 4)

3 Ouvrez le robinet.

Configuration du contrôleur à capteur Plus - arrosage automatique

Le lever et le coucher du soleil sont les meilleurs moments pour arroser votre jardin, car ils évitent l'évaporation et les brûlures foliaires. Le capteur de lumière du jour régule automatiquement le programme d'arrosage pour le faire coïncider avec les heures changeantes du lever et du coucher du soleil.

Les matins et soirs nuageux ou couverts peuvent entraîner un léger décalage des heures d'arrosage, sans effets néfastes pour votre jardin.

1 Tournez la molette de réglage pour sélectionner les 3 sections marquées : Lever du soleil (une fois par jour), Coucher du soleil (une fois par jour) ou Lever et Coucher du soleil (deux fois par jour). (Voir Fig. 5)

2 Choisissez la durée d'arrosage requise : 2, 5, 10, 20, 30 ou 60 minutes d'arrosage.

Configuration du programme d'arrosage quotidien

Si vous ne voulez pas arroser votre jardin chaque jour, vous pouvez régler la minuterie d'eau pour arroser tous les 2, 3, 5 ou 7 jours (une fois par semaine). Pour définir les intervalles d'arrosage, tournez la molette supérieure jusqu'au réglage souhaité : (Fig. 6)

Remarque : Si vous changez l'intervalle d'arrosage, la mémoire interne est mise à jour avec votre nouveau réglage lors du prochain lever du soleil.

Si vous avez tourné la molette dans le sens antihoraire (augmentation du nombre de jours d'arrosage par semaine) et que la minuterie d'eau devait arroser le lendemain, le prochain arrosage aura lieu le lendemain et continuera à arroser selon le nouveau réglage de la molette.

Si le contrôleur d'eau devait arroser tous les 5 jours et 4 jours, mais que vous réglez ensuite la molette pour arroser tous les 2 jours, le contrôleur diminuera l'intervalle au nouvel intervalle de 2 jours au lever du soleil suivant.

Vous n'avez donc pas besoin d'attendre l'expiration de l'intervalle précédent de 5 jours si vous réglez la molette sur un intervalle plus court.

Si vous avez tourné la molette dans le sens horaire (diminution du nombre de jours d'arrosage par semaine), le contrôleur attendra l'expiration de l'intervalle de jours d'arrosage précédent avant de commencer à arroser en utilisant le nouvel intervalle plus long.

Arroser un jour précis une fois par semaine

Pour des instructions détaillées, consultez;
www.hozelock.com/sensorcontrollerplusinstructions

Désactivation du contrôleur à capteur Plus

Si vous ne voulez pas que le contrôleur s'active automatiquement, tournez la molette rotative sur la position « OFF » (ARRÊT). Vous pouvez néanmoins utiliser le bouton pour arroser manuellement votre jardin.

Période de synchronisation initiale

Lorsque vous installez des piles neuves, une période de verrouillage de 6 heures est prévue pour empêcher le contrôleur d'arroser pendant que vous configurez votre système. Après un cycle de 24 heures de lever et de coucher du soleil, le contrôleur se synchronise avec les changements de niveaux de lumière. Vous pouvez arroser manuellement votre jardin en utilisant le bouton pendant la période de verrouillage de 6 heures.

Installation du contrôleur à capteur Plus à l'extérieur

Il est important que votre contrôleur d'eau soit placé à l'extérieur.

N'orientez pas le panneau de commande directement vers des lumières de sécurité extérieures ou d'autres lumières vives qui s'allument pendant la nuit, car celles-ci pourraient interférer avec les niveaux de lumière enregistrés et activer le contrôleur au mauvais moment.

Il est préférable de ne pas installer votre contrôleur dans un couloir très ombragé ou derrière des bâtiments où les niveaux de lumière restent faibles tout au long de la journée. Ne placez pas le contrôleur à l'intérieur de bâtiments, tels que les garages ou hangars, où l'absence de lumière du jour l'empêchera de fonctionner correctement.

Le contrôleur est conçu pour être placé directement sous un robinet extérieur. Ne placez pas le contrôleur sur le côté ou sur le sol pour empêcher l'eau de pluie de s'écouler du produit..

Retardement d'une (1) heure (lors de l'utilisation de 2 contrôleurs à capteur)


Si vous installez deux contrôleurs à capteur, il est conseillé de décaler les heures de début pour éviter une perte de pression lorsque deux appareils sont utilisés simultanément, par exemple des gicleurs.


Retirez le bouchon de retardement de son emplacement de stockage à l'arrière du panneau de commande (Fig. 2) et insérez-le à l'emplacement situé en dessous des piles.

Lorsque le bouchon est inséré, le retard d'une heure s'applique à tous les arrosages automatiques.

Le délai d'une heure ne peut pas être modifié.

Utilisation manuelle (arroser maintenant)

Vous pouvez activer le contrôleur d'eau à tout moment en appuyant sur le bouton Arroser maintenant .


Fonction Arroser maintenant	
Appuyez  Une fois	10 minutes d'arrosage
Appuyez  Deux fois	30 minutes d'arrosage
Appuyez  Trois fois	60 minutes d'arrosage
Appuyez  Quatre fois	Annule Arroser maintenant

L'indicateur LED s'allume pour indiquer que vous avez activé le contrôleur et se met à clignoter lorsque la vanne est ouverte.

Selon le mode sélectionné, les voyants décomptent le laps de temps écoulé. Donc, si vous appuyez sur le bouton 3 fois pour arroser pendant 60 minutes, après les 30 premières minutes, le voyant supérieur cesse de clignoter et les deux voyants du bas continuent de clignoter.


Si vous décidez à tout moment d'arrêter l'arrosage manuel, appuyez simplement sur le bouton Arroser maintenant jusqu'à ce que tous les voyants verts cessent de clignoter. Vous entendrez le moteur activer la vanne interne pour couper l'eau.

Annulation d'une opération d'arrosage automatique

Le bouton  peut également être utilisé pour annuler manuellement toute opération d'arrosage automatique qui a démarré. Le programme d'arrosage reprend par la suite.


Remarque : Pour protéger la durée de vie des piles, le contrôleur

d'eau ne peut être activé et désactivé qu'un maximum de 3 fois par minute.

Vérification du niveau des piles (Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Arroser maintenant )	
3 voyants verts	Le niveau des piles est excellent
2 voyants verts	Le niveau des piles est bon
1 voyant vert	Le niveau des piles est correct, mais veillez à les remplacer bientôt
1 voyant rouge	Le niveau des piles est faible, remplacez-les maintenant

Mode de prévention des pannes

Un dispositif de sécurité intégré détecte le moment où le niveau des piles chute à un niveau pouvant entraîner une panne lorsque la vanne est ouverte, ce qui entraînerait un gaspillage d'eau. Le mode de sécurité empêche le contrôleur de s'activer jusqu'au remplacement des piles. L'indicateur LED clignote en rouge lorsque le mode de prévention des pannes a été activé. La fonction Arroser maintenant ne s'exécute pas non plus jusqu'au remplacement des piles.

 **Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à des températures négatives (gel). Pendant les mois d'hiver, vidangez toute l'eau restante de votre minuterie et rentrez-la à l'intérieur jusqu'à la prochaine saison d'arrosage.**

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La vanne s'ouvre mais l'eau ne coule pas	Le robinet de jardin est fermé	Ouvrez le robinet
	Le tuyau d'arrosage est plié ou obstrué	Dénouez ou débloquez le tuyau d'arrosage
Le bouton est enfoncé mais la vanne ne s'ouvre pas	Piles inadaptées ou déchargées	Vérifiez le type de piles et/ou remplacez-les par des piles neuves
Le bouton est enfoncé, la lumière s'allume, mais la vanne ne s'ouvre pas.	Le verrouillage d'une (1) minute s'est activé	Attendez trois minutes et réessayez
Le contrôleur est configuré correctement, mais il ne s'active pas au coucher du soleil	Le contrôleur est en attente de synchronisation	Attendez 24 heures et observez à nouveau

Problème	Cause possible	Solution
Le contrôleur s'active lors lorsque les lumières extérieures s'allument	Les lumières extérieures sont trop vives	Déplacez ou tournez le contrôleur pour l'éloigner des sources de lumière

Données techniques	
Pression de fonctionnement	0,1 – 10 bar
Température de fonctionnement	2 - 50°C
Température max. de l'eau	30°C
Type de pile	2x AA 1,5 V (LR6) Piles alcalines
Autonomie moyenne des piles	8 mois, utilisées deux fois par jour
Cycles d'arrosage	Max. 2 cycles d'arrosage par jour
Durée d'arrosage	2, 5, 10, 20, 30 ou 60 minutes

Coordonnées

www.hozelock.com

D




- A** 21 mm G½ Adapter
- B** 26,5 mm G¾ Adapter
- C** 33,3 mm G1 Adapter
- D** Planregler
- E** Dauerregler
- F** LED-Kontrollleuchten
- G** Taste Jetzt bewässern ☂ - Ein/Aus/Übersteuern
- H** Schlauchleitungsverbinder
- I** Lichtsensor




Installations- und Gebrauchsanweisungen

 **LESEN SIE SICH DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCH.**

DIE NICHTBEACHTUNG DER FOLGENDEN HINWEISE KANN ZU VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN AM GERÄT FÜHREN.

Allgemeine Informationen

-  **DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG STEHT AUCH AUF DER HOZELOCK-WEBSITE ZUR VERFÜGUNG.**
-  Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen des IP44 und kann daher direkten Witterungseinflüssen ausgesetzt werden.
-  Dieses Produkt ist ungeeignet für die Bereitstellung von Trinkwasser.

-  Gewindeanschlüsse zur Wasserversorgung dürfen nur von Hand angezogen werden.
-  Dieses Produkt kann an der Trinkwasserleitung angeschlossen werden.
-  Dieses Produkt kann im Freien an Regentonnen oder -tanks mit einem Inline-Filter angeschlossen werden, jedoch vor dem Controller.

Einsetzen der Batterien

Die Verwendung von Alkali-Batterien ist erforderlich – Andere Optionen führen zu falschem Betrieb.

- 1** Entfernen Sie die vordere Abdeckung, wie dargestellt (Abb. 1). Fassen Sie dazu an der Aussparung an und ziehen Sie sie zu sich hin.
- 2** Setzen Sie 2 x 1,5 V Batterien vom Typ AA (LR6) ein (Abb. 1) und bringen Sie die vordere Abdeckung des Controllers wieder an.
WICHTIG: Es dürfen keine (aufladbaren) Akkus verwendet werden.
- 3** Tauschen Sie die Batterien nach jeder Saison aus (max. Verwendung über 8 Monate, zwei Mal täglich im Einsatz).
- 4** Wenn Batterien eingesetzt sind, aktiviert der Motor das interne Ventil, um sicherzustellen, dass es betriebsbereit ist und dass die eingesetzten Batterien über eine ausreichende Ladekapazität verfügen, um das Ventil sicher zu betreiben.
- 5** Wenn die LED-Kontrollleuchte blinkt, müssen die Batterien ausgetauscht werden

Anschluss des Sensor-Controller Plus am